

*Le système métrique*

## CONTRE

## Messieurs

Allmand  
 Appolloni  
 (M<sup>me</sup>)  
 Axworthy  
 Bachand  
 Baker  
 (Gander-Twillingate)  
 Beauchamp-Niquet  
 (M<sup>me</sup>)  
 Bégin (M<sup>me</sup>)  
 Berger  
 Blaker  
 Bloomfield  
 Bockstael  
 Bossy  
 Buchanan  
 Bujold  
 Bussièrès  
 Caccia  
 Campbell  
 (M<sup>lle</sup>)  
 (South West Nova)  
 Chénier  
 Chrétien  
 Collenette  
 Comtois  
 Corbin  
 Corriveau  
 Cosgrove

Côté (M<sup>me</sup>)  
 Cousineau  
 Cullen  
 Daudlin  
 Dawson  
 De Bané  
 de Corneille  
 Demers  
 Deniger  
 Desmarais  
 Dingwall  
 Dion  
 (Portneuf)  
 Dionne  
 (Chicoutimi)  
 Dionne  
 (Northumberland-  
 Miramichi)  
 Dubois  
 Duclos  
 Dupont  
 Dupras  
 Duquet  
 Erola (M<sup>me</sup>)  
 Ethier  
 Evans  
 Ferguson  
 Fisher  
 Fleming

Flis  
 Foster  
 Fox  
 Francis  
 Frith  
 Garant  
 Gauthier  
 Gendron  
 Gimaiel  
 Gingras  
 Gourd  
 Gray  
 Guay  
 Guilbault  
 Harquail  
 Henderson  
 Herbert  
 Hervieux-Payette  
 (M<sup>me</sup>)  
 Hopkins  
 Isabelle  
 Johnston  
 Kaplan  
 Kelly  
 Killens (M<sup>me</sup>)  
 Lachance  
 Lajoie  
 Lalonde  
 Lamontagne

## Messieurs

Landers  
 Lang  
 Laniel  
 Lapointe  
 (Charlevoix)  
 Lapointe  
 (Beauce)  
 Leduc  
 Lefebvre  
 Loïselle  
 Lonsdale  
 MacBain  
 MacDonald  
 (Cardigan)  
 MacEachen  
 MacGuigan  
 Mackasey  
 MacLellan  
 Malépart  
 Marceau

Massé  
 Masters  
 McCauley  
 McRae  
 Nicholson  
 (M<sup>lle</sup>)  
 Olivier  
 Ostiguy  
 Ouellet  
 Pelletier  
 Penner  
 Pepin  
 Peterson  
 Pinard  
 Portelance  
 Prud'homme  
 Reid  
 (Kenora-Rainy River)  
 Roberts  
 Robinson  
 (Etobicoke-Lakeshore)

Rompkey  
 Rooney  
 Rossi  
 Roy  
 Savard  
 Schroder  
 Simmons  
 Smith  
 Stollery  
 Tardif  
 Tessier  
 Tobin  
 Tousignant  
 Turner  
 Veillette  
 Watson  
 Weatherhead  
 Whelan  
 Yanakis—131.

*[Français]*

**Mme le Président:** Je déclare la motion rejetée.

Comme il est 10 h 13, la Chambre demeure ajournée jusqu'à demain à 2 heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.

(A 10 h 13, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)